

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՏԵՂՐՏԻՆՃԻԻ — ՈՒՆԵՆԵ

(1871)

ՆՈՒՄԵՐՈՒ 630

1787 ՁԵԼՀԻՃՃԻ ԿԿ

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԻՅԵ ԲՈՒՋՆԱՄԷԻ
ՍԷՆՏԵՐԻ 150 ԳՐԸ
ԱԼԻՔՍԱՆԴՐ 80...

ԲԱՋԱՐ ԵՐԹԵՍԻ
ՄԱՐՏ 1

ԻՆՉ ՄԱՐԿԸ 45
ՏԱՆԵՍԻ 20 ԿԵՅԻՆԸ 40 ԿԱՐԱՅ

ԱԼԱՏՐԱՆԻԱ
ՄԱՐՏ 13

ԱՍԻԹԱՆԵ ՄԱՐՏ 1

Իրմէնի Գաթօյիք միլլէթի թէվզի գօմիսիօնու թարաֆընտան վարիտ օլան իլանը րէսմի տիր :

Պունտան՝ ագտէմ Իրմէնի Գաթօլիքի միլլէթի իտարէ մէճլիսի թարաֆընտան իլան օլունտուղու վէճի իւզրէ, թէշքիլ օլունտան թէվզի վէ իլանէ գօմիսիօնու վէ միլլէթ իտարէսի սանտըղը, Ղալաթատա Ձինճիլլի խանընտա Նօ. 9 օտատա պուլունտուղու ումում միլլէթիմիզ էհալիսինէ պէյան իլէ, մէրզ ումէրին պիր ան էվլէ օտայը (1) մէզքիւրէ թէշքիլէրի, վէ թէվզի սէնէտէրինի ախլ վէ պէտէլէրինի թէտիյէ իթմէք, հէմմիլլէթիմիզ զաթլէրինէ տէրքետար օլան համիյէթ ու զայրէթի միլլէթիլէրինտէն իթիմաս օլունուր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻԹԵ

Հօլաս էֆէնտինին իսթիֆասը գապուլ օլունմիւլ օլունուղու Լէվանթ Հէրալտտա մուհարրէր տիր :

— Թունա պուզարը երիյիպ, պուզ բարչալարը իսաքչա վէ Չաթալ վէ իսմայիլիյէ եազընընտա եղղըտըղը վէ Թունա չայը սուլարընըն զայէթլէ եիւքսէլիպ, Թուլչանըն պաղը սօգազարընա սու պաստըղը էֆրէնճի մարտ 9 թարիլլէ Թուլչատան Բասաթխանէի ամիրէյէ վարիտ օլան պիր :

(1) Մէզքիւր օտա բազար վէ եօրթունա մաստա հէր կիւն աչըզ տըր :

Բազար վէ եօրթուն կիւնլէրի հէր քէսէ սուհուլլէթ օլմադ իյին Ոսկերքան քիլիսէսի մէճլիս օտաընտա գօմիսիօնու մէզքիւրտէն պիրէր ազա պուլունտադ տըր :

գըթա թէլէկրաֆնամէտէն աղնաչըլմըլ տըր :

— Ալաման զազէթալարընտա աթիտէ պէյան օլունտան հալատիսաթը թէլէկրաֆիյէ կէօրիւմիւլ տիր :

Հօնտրա 25 փետրվար : — Ինկիլթէրրանըն մէպուսանը միլլէթ մէճլիսինտէ Մ. Տիգրաէլի հիւքիւմէթին թարիգի բօլիթիգասընա իթիրազ պէյան իտէյօր : Միւմայիլէյ, Ինկիլթէրրա, Գարա տէնիլլին պի թարաֆըղընը թասահուպ վէ մուհաֆազա իթմէլի տիր, տէտիքտէն սօղրա ինկիլթէրրանըն, մայիք օլունուղու գատը ու հայսիյէթտէն սագըթ օլունուղունու թաստիգ իյին մի աճապ գօնֆէրանսա թէշէպպիւս իյլէտիյի, պուրալարը աղնաչըլմայօր տէմիլ տիր, Ինկիլթէրրա գրալիչասը հազրէթլէրի, Ինկիլթէրրա տէվլէթի նէզտինտէ Ալէմանեա սէֆիրի նասպ օլունտան գօնթ Պէրնսթօրֆու տիւնքի կիւն եալընըգճա հուզուրունա գապուլ իյլէմիլ վէ սէֆիրի միւմայիլէյ տախի իթիմաստնամէլէրինի արղ վէ թագտիմ իթմիլ տիր, Գրալիչայի միւլարիլէյհա հազրէթլէրի, Ինկիլթէրրա տէվլէթի նէզտինտէ միւնէտտէն ծրանսա սէֆիրի թայեին օլունտան տիւգ տը Պըրալիյի տախի Բքէզա հուզուրունա գապուլ իյլէմիլ տիր :

Բօմա 25 փետրվար : — Լիպէրթա զազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, Բաբա հազրէթլէրի նէզտինտէ Ալէմանեա սէֆիրի նասպ օլունտան գօնթ Արնիմհիւքիւմէթի մէթպուլասը ճանի պինտէն վէրսայլա չաղըլմըլ տըր : ծրանսա սէֆարէթինին միւլթէշարը Մ. Վէրնուլիէ տիւնքի կիւն վաթիգան սարայընտա Բաբա հազրէթլէրի հուզուրունա տուխուլ իթմիլ տիր : Միւմայիլէյ, հուզուրունա Բաբա իտա :

րէսի նէզտինէ նասպ օլունտադ օլան ծրանսա վէքիլիյինէ իսթէտիյի զաթը ինթիլտապ վէ թայեինէ մէզուն օլունուղունու պէյան իյլէմիլ տիր :

— Պիր գաչ կիւնտէն պէրու ըմթանպօլտա պուլունտան Պօսնա վալիսի տէվլէթու Աքիֆ բաշա հազրէթլէրի, պիր գաչ կիւնտէն սէմթի մէմուրիյէթի օլան Պօսնա Սարայա, աղիմէթի տէճէյի մէսմու տուր :

— Թրամիլայ գուլմանեասը, ըմթանպօլտա եարտըրմագտա օլունուղու գալտըրըմարա գուլլանմագ իւզրէ պէշ եիւզ պին գատար տէօրթ քէօշէ թաշ իյին պիր գօնթրաթ իթմիլ վէ Լրէյլի թաշ օճագլարընտա չըգան զայէթ սէրթ գուլ թաշարընըն նիւմունէլէրի պէյէնիլմիլ տիր :

— Մէզքիւր գուլմանեայը, Պէշիքթաշտան Օրթաքէօյէ գատար միւլթէտ օլան շօսէ եօլունու պիր գաչ կիւնտէն միւլթէղիմէրի եէտի իլէ թանգիմէ պաշլատաճագ տըր :

— Բրուսիա սէֆարէթի էսկի Նաուլ թէաթրօսունուն արսասընը իշթիրա իյին սահիպի իլէ սէօյլէշմէքտէ վէ օլ տախի պիր միւլապպա արընընա 12 ատէտ իրա թալէպ իյլէմէքտէ օլունուղու սէօյլէնիյօր :

— Պէրլինտէ Բրուսիա հարպիյէ նազարէթինտէն սատըր օլան պիր թէպլիլաթտան մալիւմ օլունտուղունա կէօրէ, Ալամանլարըն ծրանսատան ախլ իթտիքլէրի պին ատէտ թօրուն 769 ու Ալէմանեայի Շիմալի հիւքիւմէթինէ, վէ 230 ատէտի Պալիէրա հիւքիւմէթինէ, վէ 48 ատէտի Վիւրթէմպէրկ հիւքիւմէթինէ վէ 38 ատէտի Պատ տիւգալըղընա վէ 15 ատէտի տախի Հէս տիւգալըղընա թագսիմ վէ թէվզի օլունտադ տըր :

— Գասէլտէն կազէթ տը ծրանք :

Ֆորթ զաղէթասընա չէօյլէ եազըմըշ տըր :

Պիր գալ կիւնտէն պէրու, վիւհէլմահօհէ սարայը ճիւղարընտա քէմալի տիգգաթ օլունուպ, « մուրուրիյէ » մանէապընտա օլան ֆրանսըզճա « բուր բասէ » լուղէթլէրինի հալի վէ իւղէրինտէ Բրուսիա գարագուշու արմասը պուլունան քեհաշաթը կէօսթէրմէյէն պիր քիմէսնէ սարայըն իչէրիսինէ կիրէմէզ : Ինկիլիզ զաղէթալարընըն պէյան իթտիքլէրի կիպի, իմբէրաթօրիչա էօթէնինին խաֆիէն Նաբօլէօնա վէրտիյի գիյարէթտէն տօլայը իշ պու թէտապիրի չէտիտէյէ թէչէպպիւս օլունմուշ տուր :

Փարիսին թէպիմի իւղէրինէ, սապըգ իմբէրաթօրուն սարայ խատէմէլէրինին սայըսընէ քսիթիլմէյէ պաշլանըպ, Նաբօլէօն, միւթէէհհիլ օլունպ տա ֆամիլեալարը փարիստէ գալմըշ օլան օն իքի խատէմէսնէ պիր չօգ միւքեաֆաթ վէ ֆամիլեալարը իշին տախի պիր մըգտար էրղաֆ վէրմիշ տիք :

— Կաղէթ տը Գօլսնը զաղէթասը տէր քի, Լիւքսէմպուրկուն Պէճիգայա իլհագը միւլքինաթտան օլմատըղընտան, Լիւքսէմպուրկէհհիսինին էրպապը ազլ վէ տիրայէթի Բրուսիայը օլմագտան իսէ, Ուլման օլմագ արղուսունու կէօսթէրսէլէր տահա խալըլ տըր :

— Կէչէնլէրտէ պաղը մէհհուլ իւլահվալ քիմէսնէլէր, Սպանեա վիւքէլասընտան Բուիզ Զօրիլա իւղէրինէ գուրչուն աթմըշլար, վէ իշ պու ճիւնայէթտէն զարազ իսէ, մուգատտէմ պաղը մէհհուլ իւլահվալ թարաֆընտան գաստ վէ ճէրհ օլունպ, պատէհու միւթէէսիրէն վէֆաթ իսէն ճէնէրալ Բրիմին միւհրիմէլէրինի մէյտանա չըգարմագ իշին էն գիյատէ չալըշանլարտան պիրի պուլունմասը տըր :

Նիհայէթ միւլմայիլէյհ Բուիզ Զօրիլա, էմրիպաօրիթլէրիայէթ իթմէմիշ տիր, չիւնքի ճիւնհա սահիպլէրինին պուլունտուղլարը մահէլլի կէօսթէրմէյի վատ իթմիշ օլան իսմի նամալիմ պիր քիմէսնէնին կէօսթէրտիյի մահէլլէ կիթմիշ օլունպ, պիր տուգատիւշմիւշ տիր, նասըլ վուգուաթ պուլուն թաստիգ իլլէմիշ տիր :

— Տէպա զաղէթասը, Մ. Թիէրին վէրսայլտա Բրուսիա իմբէրաթօրու թարաֆընտան իլթիֆաթը քէսիրէ իլէ գապուլ օլունտուղունա, վէ միւլարիլէյհին ֆրանսա հէյեթի վիւքէլասընըն րէյիսի պուլունտուղու հասէպի իլէ, հազըգաթէն իլթիֆաթը մէպքիւրէյէ չայէսթէ պուլունտուղուն պէյան իլլէմիշ տիր :

— Շուպաթ 12 տէ Սպանեա օլունտունուն իւմէրայի ասքէրիյէսի, Սպանեա գրալընա սատագաթ եէմինին իթմիշլէր իսէ տէ, իւմէրայի ասքէրիյէտէն տօգուղ նէֆէրի եէմին իլլէմէմիշ տիր :

Ֆրանսուա տը Պուրպօն տախի, գրալը միւլարիլէյհէ սատագաթ եէմինի իհրա իթմէք նիյէթինտէ տիր :

— Ֆրգաթօնու Հիւմայունլարտա իքիչէր վէ գօրվէթի Հիւմայունլարտա իսէ պիրէր միթրայէօղ թօգուվազ օլունմասընա տայիր իրատէիլ Սէնիյէ սուտուր իլլէմիշ տիր :

— Քէզալիք Սթանպօլ Բասատխանէի ամիրէսինէ Թուլչատան վարիտ օլան տիկէր պիր թէլէկրաֆինամէ մէալինէ նազարէն, Թուլնա սէյրի սէֆայինէ միւսայիտ պիր հալտէ օլունպ, սուլարը բէք չօգ եիւքսէլմիշ օլունտունան, սու թուֆանը տախի չիտտէթլէյմիշ տիր : սըֆըրտան իքի տէրէճէ աշաղը պիւրուտէթ վար տըր :

— Տէյլի Նիուզ զաղէթասընըն պիր մուխպիրի շուպաթ 21 թարիլէ փարիստէն շու աթիտէքի վէճ իւղէն եազըմըշ տըր :

Պուրայա վասըլ օլան խապէրլէրէ նազարէն, ինթիսապ օլունան մէպուսլարտան տօլայը իմբէրաթօր Նաբօլէօնուն գալպի չօգ գըրըմըշ տըր : ինթիսապաթըն իհրասընտան էվլէլ պիր իւմիտի վար իտի իսէ, չիմտի հիշ գալմամըշ տըր : Միւլարիլէյհին թարաֆտարլարը եօգ տուր վէ եախօտ օլանլար տախի նիյէթլէրինէ մուվաֆֆագ օլմագ իշին զայրէթ վէ իգտամ իթմէյօրլար տէնիլէմէզ : Լաքին իգտամաթը հիշ պիր չէյի միւֆիտօլմայաճագ տըր : Պունլար թէհի եէրտէ գանտըրմագ իսթէյօրլար քի, հիւքիւմէթի իմբէրաթօրիյէ տէմէք Ֆըրանսատա հիւքիւմէթի մէյրուա վէ էհալինին արգուլարընըն թէրհիւմանը

հագիգիսի տէմէք տիր : Լաքին չիմտիլիք փարիստէ պաղը սընքի էհալիտէ մուհարէպէ իթմէք արգուսու միւլահէտէ օլունույօր քի, իմբէրաթօր մէմուրլարը, ֆուրսաթ օլունգտա, էհալինին իշ պու արգուսունտան իսթիֆատէ իթմէք իւմիտինտէ իմիշլէր :

— Մըսըր իլէ Սպանիա պէյնինտէ վուգու պուլան միւնազաա թէսվիյէբէզիր օլունուղու կիպի, չէնտ մահ մուգատտէմ Թուլնուս ճիւղարընտա իթալիա թէպաասընտան պիրինին չիֆթլիյինտէ պիր գարըլը գաթլ իլլէմիշ օլան Սրապ պիր խըսմէթքեար, իթալեա թէպաասը խանէսինտէ ախզ վէ կիրիֆթ օլունտուղու ճիւհէթլէ, իթալեա գօնսօլսու պու մատտէնին իմթիյազաթըն էճնէպիյէ խիլաֆընտա օլունուղուն տալա, վէ իթալեա տէվլէթի տախի պու, տալայը թասահուպ իլլէմէսինտէն տօլայը հիւքիւմէթի մահէլլիյէ իլէ իթալիա տէվլէթի պէյնինտէ զուհուր իթմիշ օլան միւնազաանըն Ֆլօրանսատա Տէվլէթի ալիյէ սէֆիրի մարիֆէթի իլէ իհրա օլունան թէպպիլաթ սայէսինտէ, վէ ինկիլթէրա տէվլէթինին տախի թէվասսութու իլէ խիթամ բէզիր օլունուղու Լէվանթ հէրալտա մուհարէր տիր :

— Կէչէնլէրտէ Լրէյլինին ճիւլար քէօյլէրինտէ զասպ վէ գաթլ կիպի, պաղը հարաքեաթըն չէնիա վուգուա կէլէրէք, միւթէճասիլլէրի արգասընա տիւլիլտիյի սըրատա, օթուղ եաշլարընտա օլունուգա տախի օգումագ եազմագ պիլէն ֆաթմա նամընտա պիր խաթուն, իւրեասընտա հազըթի Մուհամմէտի կէօրմիւշ, վէ խալըլ տօղրու եօլա կէօթիւրմէք մէմուրիլէթի օլունուղուն պէյան իլլէմէսի իւղէրինէ, պիր թագըմ ահմագլար մէրգուլէնին իշ պու քէլամլարընա իթիմատ իտէրէք, սատագաթ իլլէմիշլէր, վէ պու իշ էրէյլի ճիւլար քէօյլէրինտէ քէսպի էհէմմիյէթ վէ ինթիշար պուլունպ, մէրգուլմէ ֆաթմա իլէ բատաշլարընըն հիւքիւմէթտէն ախզ ու կիրիֆթ օլունտուղու վագըթ, մէրգուլէնին մայէթինտէ եիւզ գատար շալիրտանը պուլունմուշ տուր :

Գասթանպօլ գայիմմագամը հու

զուրուհտա մերգումանլարըն իսթին-
թագլարընա պագըլըպ, մերգումե
թաթմանըն սեօղլերինէ իթիմատ իտէն
շախիրտանըն քէօլէրէ տաղըլըպ, թաթ-
մանըն սեօղլերինէ իթիգատ իթմէք
իսթէմէյէնլերի գաթլ իյէտիքլերի թէ-
պէյիւն իտիպ, վագըլթ վագըլթ իզ
վէ թօղու պուլունմայարագ ատամլար
զայպ օլտուղու իսպաթ օլունմուշ
տուր, չիւնքի մերգումե թաթմանըն
շախիրտլերի, օ ատամլարըն էօլաթ-
րիւպ, տէֆն իտէրլեր իտի: Ըու վէճհ
իլէ էօլաթիւլէն ատամլարըն սայըսը,
էլլի պէշ քիշի օլուպ, պուլնարտան օ-
թուղու պէօլիւք ատամ վէ օնու գա-
րը վէ օն պէշի չօնուգ տուր տէյի
սեօլէնիօր իսէտէ, պուլնտա պիր
միւպալէղա օլուպ օլմատըղը հէնուզ
մալիւմ տէյիլ տիր:

Հիւքիւմէթ, պու միւթէասսըպ
հայտուտլարըն կիւրուհունու շու վէճհ
իլէ ախը ու կիրիթիթ մուվաթֆագ
օլմուշ տուր:

Երէյլի գայիմագամը կիւրուհու
մէզքիւր էլինտէն ֆիրաւր իթմիշ օլան
պիր ատամըն վասըթասը իլէ, հէման
իւշ հաթիթա էվլէլ, մերգումե թաթ-
մանըն էմրի իւղրէ, պիր տէֆինէ
պուլմագ իչին էլխասը մերգումէտէն
պագըլարընըն մուտյէն օլան պիր մա-
հէլլէ կիտէճէքլերին խապէր ալըպ,
էլլի գատար զապիթիյէ մահէլլի մէզ-
պուրա սէվգ իլէ էլխասը մերգումե-
յի տէրտէսթ իյէտիքտէն սօղրա,
զապիթիյէ պէօլիւք աղասը, թէվգըֆ
իյլէտիյի էլխասըն ետտի իլէ պիր մէք-
թուպ եաղտըրըպ, տէֆինէնին մրգ-
տաըր բէք չօգ օլտուղու հասէպի ի-
լէ, մայէթիւտէ օլան ատամլարըն իլէ
օլ մահէլլէ կէլմէլէրին մէրգումե
թաթմայա պիւտիթմիշ վէ օնլար տա-
լի կէլիպ, պու վէճհ իլէ եիւզ քիշի
գատար թութուլմուշ տուր:

Թաթմա իսթինթագընտա, քէն-
տիսինին տէտիքլերի շէյլէր հէք Սւ-
լահ թարաֆընտան իլհամ օլմուշ օլ-
տուղունտան, քէնտիսինէ պիր ֆէնա-
լըգ իթմէյէ ճէսարէթ իտէնլեր տէր
հալ Սլահըն զաղէպինէ կէլէճէքլերի-
նի պէյան իյլէմիշ տիր:

Պուլնարըն իսթինթագընա հալեա
պագըլմագտա օլուպ, Գասթմանպօլու
վալիլիլի թարաֆընտան պիր թապուր

ասքէր օրայա սէվգ իտիլմիշ տիր:
Չիւնքի թաթմանըն տահա չօգ թա-
րաֆտալարըն պուլունտուղու զանն
օլունուօր: Թապուրու մէզքիւր է-
րէյլիէ վասըլ օլմուշ տուր:

Պալեատէքի հիքեայէ, Գարա
տէնիզտէն կէլէն եօլմուլար թարա-
ֆընտան նազլ օլունմուշ օլտուղու
հալտէ, ճիւմա իրթէսի կիւնքի Գու-
րիէտէ օգ ունմուշ վէ պու հիքեայէ-
նին նէ տէրէճէ սահիհ պուլունտու-
ղունա քէֆալէթ իթմէտիյինտէն պիզ
տալի այնի իլէ թէրճիւմէ իտէրիզ:

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Պօրտո 10 մարտ ախշամ:

Մէճիսին ճէմիլէթիւհաշըննագ-
լը մէսէլէսի իւզէրինէ սաաթ 4 տէ
միւզաքէրէ օլունմայա պաշլանըպ, բէ-
յիսի մէճիւս Մ. Կրէվի, հիյէթի վիւ-
քէլանըն շու աթիտէքի թէքիթի եա-
նի մէճիւս Պօրտօտան զիյատէ ֆարիսէ
եազըն օլան պիր մահէլլէ նագլինին
լաղըմէտէն օլտուղունու պէյան իյլէ-
միշ տիր: Մ. Լուի Պլան, իպթիտայի
միւզաքէրաթտա զայէթ միւհասիւր
վէ քէմալի պէլաղաթլա պիր նուլթ-
իրատ իլէ, մէճիսի մէզքիւրուէն ֆա-
րիստէն զայրի սապիր պիր մահէլլէ
նագլը իչին օլան թէքիթի գարըն
պէյանըն բէյ իթմիշ, վէ չիմաի ֆարիս-
տէ սապիշ պէր քէմալ իսէ տէ, պա-
տէհու պիր իթիլալըն զուհուրիլմէհ-
լիքէսի հազըգաթէն թէպէյնիւն իթ-
տիյի հալտէ, միլլէթ մէճիսինին ֆա-
րիսէ նագլինէ մէճպուրիյէթ հասըլ օ-
լաճաղընը իտտաա իյլէմիշ տիր: Մէճ-
լիս հալեա տէվամ իտէյօր:

Թարիլի մէզքիւր պիշամ:

Մ. Թիէր նուլթագ պէտ իտիպ,
միլլէթ մէճիսինին վէրսայա նագլ օ-
լունմասը լէյհինէ պէյանը էֆքեար
իթմիշ, վէ մէճիսի մէզպուրուն ֆա-
րիսէ նագլընը միւպէյնիւն օլան լայիհա
154 բէյ գարըն պուլունարագ 427 ա-
րա իլէ բէտտ օլունմուշ օլտուղու կի-
պի, վէրսայա նագլընը հալի օլան
լայիհա 104 բէյ գարըն պուլունարագ
461 քուրա իլէ գապուլ օլունմուշ
տուր: Մէպուսանը միլլէթ մէճիսի

մարտ 20 բազար էրթէսի կիւնիւ իյթ
տէֆա օլարագ վէրսայտա աղտըլիւճ-
թիմայի ումուլի իտէճէք տիր:

Պրիւսէլ 10 մարտ:

Էթուալ Պէլթ զաղէթասընն ֆա-
րիստէն պու կիւնքի թարիլիսէ նէշը
իյլէտիյի պիր թէլէկրաֆնամէլէրին մէ-
ալինէ կէօրէ, ճէզայիրին եէրլիլէրի
ճէզայիրէ կէօնտէրիլմիշ օլան սաա-
քիրի միւսթահիլըլէյի սէլարէնին
սիւհալարընը թէրք իթիթիպ, իտա-
րէյի եէտլէրինէ ալտըլարըն ֆրանսա
հէյնէթի վիւքէլասընա խապէր վէ-
րիլտիյի, վէ սապիշի հալը իստէ վէ
իպգա զըմնընտա, ճէզայիրտէ օլան
հիւքիւմէթի մահէլլիյէյէ իմտաա վէ
մուալէնէթ իթմէք իչին տէր հալ պիր
ալայ զուալ ասքէրի օլ ճանիպէ սէվգ
օլունտուղու աղնաշըլմըն տըր:

Փարիս 10 մարտ:

Գլօշ զաղէթասը Մ. Բօշֆօրուն
վէֆաթ իթմիշ օլտուղունու եազմըն
տըր: Լիպէրթէ զաղէթասը տալիս,
մերգուման Բօթօգարիյէսի ճիւլարըն-
տա շըմէնտըֆէրլէ էսնայի սէհահա-
թընտա պիր գազա զուհուր իթմէքլէ
մերգումէ պէրապէր տահա օթուզ
քիչինին թէլէթ օլտուղարընը պէյան
իտէյօր: Սպաքիրի սէյյարէտէն գըրգ-
պին քիշի ֆարիստէն հարէքէթ իյլէ-
միշլէր տիր: Փարիստէ սապիշի հալ
հիւքմ իտէյօր իսէտէ, Պօրտօտա իշ-
լէր բէվաճ իւզրէ տէյիլ տիր:

Պօրտո 11 մարտ:

Մ. Թիէր բազար էրթէսի պուրա-
տան հարէքէթ իտէճէք տիր: Մէմու-
րինի սապիլէ տալիս պու կիւն վէ եա-
րըն վէ վազար իրթէսի կիւնիւ պու-
րատան հարէքէթ իտէճէքլէր տիր:

Լօնտրա 11 մարտ:

Գօնֆէրանսըն ճիւմա կիւնիւ թօք-
լանաճաղը զաննը գալի իքէն, օլ
կիւն ճէմ օլմայըպ, լաքին հանիլը կիւն
օլաճաղը տա մուսայէն տէյիլ տիր:

Փարիստէ հալը սապիշ էքէամիլէն
իպգա օլնագտա տորի Մօնմարթըր մա-
հէլլինտէ պուլունան միլլէթ ասքէրի
թօրլարընը հիւքիւմէթ վէրմէմիշլէր
տիր:

Սապըգ իմէրաթօր Նաբօլէօն
վիլհէլմհօհէտէն մահը հալին 30 ուն-
տա հարէքէթ իյլէմիշ օլմաղլա, միւ-
շարիլէյհին ինկիլթէրատա սապըգ

խմբերաթորիչա էզժէնինին իգամէթ-
կեանը օլան գարիյէտէ տիւնքի կիւն
միւլմսէլէթինէ պէքլէնիլմիշ տիր :

Վիկեննատա 10 մարտ .

Վիկեննանըն նիմ ըէսմի զաղէթա-
լարը , Բուսիա իլէ Բրուսիա հիւքիւմ
տարլարը մէյանէսինտէ պիր իթթի-
ֆադ հուսուլի , իքի միլլէթին մէն-
ֆաաթլինա տա մուղայիր պուլունտու-
ղունտան պահս իտէրէք , Բուսիանըն
Շարդ մէսէլէսինի հալլ ու թէսլիյէ-
տէ օլան աճղի հալլընը , վէ Աւսթրի-
այա կէլինճէ , տէվէթի մէզքիւրէ տա-
խի Բուսիանըն Շարդտա թէվսիի մէ-
մալիք իթմէսինէ գարչը պուլուն-
տուղունու պէյտն իտէյօրլար :

Պէրլին 11 մարտ .

Ֆրանսա մէմալիքինտէն Բրուսիա-
յու իհադ օլան էյալէթլէրին , զաթը
խմբերաթորինին թահթը էմրինտէ ,
վէ էյալաթը միւլթաղէ հիւքմինտէ
պիր իտարէի մախսուսէի միւլթաղիլ-
լէրի պուլուննաճադ , վէ հիւքիւմէթի
մահէլլէ սէրքէղի Սթրազպուրկ շէհ-
րի օլաճադ տըր :

Պօրտօ 11 մարտ .

Ալէմանիա տէրտարը էքրէմի ճէ-
նէրալ Մօլթքէ փարիստէ լգըրդ պին
նէֆէր ասաքիրի միւլթահֆըղէտէն
զիյատէ ասքէր պուլունմասընա րազի
օլմամագտա իմիշ :

Յուրիս (իզվիչէրիատա)
11 մարտ .

Յուրիս էհալիսինտէն պաղը քի-
մէսնէլէր , Ֆրանսա իլէ Ալէմանեա
արասընտա ագտ օլան սուլհ շարթ-
յարը իւղէրինէ պաղը Ալամանլար իլէ
միւլթաթլէ իթտիքլէրի 'սըրատա ,
պէյնլէրինտէ գալիլա չըգըպ , պաղը
մէրթէպէ ույղունտուղուղլար վուգու-
պուլմուշ , վէ բօլիս 'միւլթաթլէ իտէ-
րէք , պաղը քիմէսնէլէրի տէրտէսթ
իլէմէսի իւղէրինէ , էհալիի պէլտէ
թուլթուլան ատամլարը գուրթարմա-
ղս գըյամ էյլէտիյինտէն նէֆէրաթը
զապթիյէ աթէշէ տալրանըպ , էրպա-
պը իթթիլալը թարտա մէճպուր 'օլ-
մուշ տուր :

Մատրիտ 11 մարտ .

Սպանիա միլլէթ մէճլիսինէ ինթի-
խապ օլունան ազանըն էքսէրիսի հիւ-
քլմէթ թարաֆտարը տըր :

Րօմա 11 մարտ .

Րօմատա պիր իթթիլալ գուհուր
իտիպ , ասքէր մարիֆէթի իլէ թէս-
քին օլունմուշ տուր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Իպարը իֆլաա իթմիշ օլան Ղալա-
թտա մուքիմ ոարաֆ Սէլանիքլի Տա-
վիթ վէլէտի Մօսէնին րույէթը ումուրու
իչին էսալէթ սուրէթի իլէ սինտիք թա-
յին գըլընմը օլտուղունտան մէրգու-
ղիմէթինտէ ալաճաղը օլանլէրին պիլ զաթ
վէ եախօս մուրախսաս վէքիլլէրի վա-
սէթասըյա թարիխի իլանտան իթիպաթէն
էիրմի կիւն՝ զարֆընտա զանուննամէյի
Թիճարէթին 199 վէ 200 ինճի մատտէլէրի
իզթիզասընճա եէտլէրինտէ 'պուլուննան
սէնէտաթ վէ թէմէսիւքեաթլէրինի Թի-
ճարէթլանտէ քեային Մէսալիի իֆլա-
սիյէ գօմիթէսինէ իպրուդ իտէրէք ալա-
ճաղլէրինի իսպաթ իլէմէլէրի իլան օ-
լունուր :

19 Զիհիճճէ ԿԱՎ վէ

ԿՎ Շուպաթ ԿԱՎ

Մէսալիի իֆլասիյէ գօմիթէսի

Պ . ՎԻՐՔԻԼԵԱՅ ՄԱՐՈՆԻ
ՀՈՎՈՒԱԿԱՆՔ

Եւրդ գըրդ իւշ սահիֆէտէն իպա-
րէթ օլան մէղքիւր քիթապճըդ , Երդ-
ուարդ Հիւրմիւլդ արքեպիսպոպոս թարա-
ֆընտան գրարառ լիսանընա թէրճիւմէ
օլունուպ , բէրչէմպէ րազարընտա վէ-
նէտիք Միսիթար միւլթաթլէրինտէ մա-
ղազասընտա սաթըլմագտա տըր :

ԿԵՐՏՈՆԼԵԳ ԶԻՔԵԱՅԵՍԻ

Ժ Ի Ե Ս Թ Ե Ն Լ Օ Մ Պ Ա Ր Գ Ա Յ Ե Ն
ՍԵՐԵՆՃԱՄԼԱՐԸ

Պալատէ պէյան օլունան պու հիքեա-
յէլէր Բուզնամէլէրիմիտէ պասըլմը օ-
լուպ , ճիւղէնմը օլարադ իքիչէր չէրէք
Մէճիտիյէ սաթըլմագտա տըր :

ԷՍՍՈՐ ԻՆՃԻԼ

Թէէլիֆ օլունտու

ՀէթոնՄ 'Պ . ԱԼԻՇԱՆԵԱՆ

Պու իսմ իլէ , էրմէնի հրուֆաթը իլէ
Թիւրքի իւլ իպարէ 131 սայիֆէտէն իպա-
րէթ պիր ըիսալէ , Զագմագճըլարտա ,
Յուսէֆ Գաֆաֆեանըն քիթապճը տիւք-

քեանընտա , վէ սայիր զաղէթա 'սաթան
թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընտա 7 չէր
ղուրուշա սաթըլմագտա տըր :

ԳԱՂՂԻՍ ԵՒ ԲՐՈՒՍԻԱ

ՀԱԿԱՏԱՄԱՐՔ—1870 ԱՄԻՆ

Մասն երկրորդ տետր Ա . Բ . Գ
տետրակար վասլ օլմուշ օլուպ , Սէղ-
րոս խանընտա 'Վէնէտիկ Միսիթար-
եանլարըն օտասընտա 60 ար վարայա
սաթըլմագտա տըր :

ԶԻՆ ՎԷ ԶԱՓՈՆ ԼՄԹԱՍՈՐ

ԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ՀԱՏՏԷՍԻՆՏԷ Ն . 585

Իշ պու մաղազատա Զինին վէ ճափօ-
նուն զայթ տիւպէր վէ նատիր իւլ էմ-
սալ հէր տիւրլիւ մաթա վէ էլ հիւնէր-
լէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան , կէ-
րէք հէտիյէլիք վէ կէրէք քէնտի լուղում-
լէրի իչին արզիւքէշ օլան ղէվաթըն մա-
հալը մէղպուրէ թէշլիֆէ րազպէթ պու-
յուրմալէրի խասսէթէն իլան օլունուր :

Ա . Ամպէրեան .

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՇՄԱՐՔ

ՎԷՆԵՏԻԿ

'Ի տպարանի Ս . Ղազարու

Անատուր ճիւլարընտա եանի , Բին-
կիան , Երդրում վէ Սիւրցկա ճիւլարա-
ընտա պուլուննան , աթիք էպիյէլէրին
օն իքի ատէտ թասվիլլէրի , թէմիդ ֆօ-
թօղրաֆ իլէ չէքիւմիշ վէ մուլթասար
սուրէթտէ տախի իյզահաթ վէրլիմիշ ,
պու օն իքի թասվիլլէրտէն պաշլըճալա-
րը , Երդրում մէմլէքէթի , Բինկեան քէօր-
րիւսիւ , Եփրատ չայը վէ սայրը պունա
էմասիլ աթիք ճամիլէր վէ քիլիսէլէր օ-
լուպ , պունլարըն քեանտ գաբագըսը
օն իքիսի պիր եէրտէ պաղլը տէօրթ ֆը-
րանգ վէ թէմիդ պաղլըսը ալթը ֆրան-
զա սաթըլմագտա տըր :

ՍԱՀԻԳԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԳԵՆՏՃԵԱՆ

ՄԹԱՆՊՈԼՑԱ ԶԻԶԷՔ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԷՐԹ 45
ՃԵՄԵԹԷԻ ԻԼԿԵԶԷԼ ԹԱՊԻԱՆԵՆԻՆԵՔ